

إذا كنت بحاجة إلى إرسال المقاطعة هذا الإشعار و/أو غيره من المستندات بأي صورة بديلة من صور تنسيقات التواصل كاستخدام الخط العريض أو طريقة برايل أو تنسيق إلكتروني، أو كنت ترغب في الحصول على مساعدة في قراءة المحتوى، فيرجى التواصل مع خط الوصول والأزمات (ACL) عن طريق الاتصال برقم 1-888-724-7240.

في حال عدم موافقتك على القرار الذي اتخذ بشأن صحتك النفسية أو اضطراب تعاطي المواد المخدرة، فيمكنك تقديم استئناف. يقدم هذا الاستئناف لمقاطعتك.

#### كيفية تقديم استئناف

أمامك مدة **60 يومًا** من تاريخ خطاب "إشعار تحديد المنافع السلبية" هذا لكي تقدم الاستئناف. وفي حال قررت مقاطعتك تقليص العلاج الذي تتلقاه حاليًا بالفعل أو إيقافه أو إنهائه، فلك الحق في طلب استمرار المقاطعة في تقديم هذا العلاج خلال فترة خضوع استئنافك للمراجعة. وهذا يسمى المساعدات التي تصرف أثناء النظر في الاستئناف. ولكي تكون مؤهلاً للحصول على تلك المساعدات، يجب أن تطلب من مقاطعتك إجراء الاستئناف خلال 10 أيام من تاريخ هذا الخطاب، أو قبل التاريخ الذي تقضي مقاطعتك بإيقاف خدماتك فيه، أيهما أبعد. بالرغم من أن مقاطعتك يجب أن تمنحك المساعدات التي تصرف أثناء النظر في الاستئناف عند طلبك إجراء الاستئناف في غضون الجداول الزمنية الموضحة أعلاه، فيجب أن تخبر مقاطعتك عند طلب الاستئناف برغبتك في الحصول على تلك المساعدات لحين البت في الاستئناف. ولن تتحمل مسؤولية تكلفة العلاج المستمر إذا أيد قرار الاستئناف في الولاية قرار المقاطعة بشأن المنافع السلبية.

في حال فاتتك فترة الأيام العشرة المتاحة لطلب إجراء الاستئناف أو إذا لم تطلب الاستئناف قبل التاريخ الذي تقضي مقاطعتك بإيقاف الخدمات فيه، فلا يزال أمامك فترة 60 يومًا من تاريخ خطاب إشعار تحديد المنافع السلبية هذا لكي تقدم الاستئناف. لكنك لن تحصل على المساعدات التي تصرف أثناء النظر في الاستئناف خلال فترة البت في استئنافك.

يمكنك تقديم الاستئناف هاتفياً أو كتابياً. فإذا قدمت استئنافاً عبر الهاتف، فيجب عليك المتابعة بتقديم استئناف مكتوب موقع. وسوف تمدك المقاطعة بالمساعدات المجانية في حال كنت بحاجة للمساعدة.

#### • لتقديم استئناف عبر الهاتف:

- للمساعدة في تقديم استئناف بخصوص خدمات المرضى الداخليين و/أو المقيمين، يمكنك الاتصال ببرنامج الدفاع عن المرضى التابع لخدمات الأسر اليهودية على رقم 1-1134-282-619 or 800-4792233.

- للمساعدة في تقديم استئناف بخصوص خدمات مرضى العيادات الخارجية، يمكنك الاتصال بمركز المستهلك للتثقيف الصحي والدفاع (CCHA) على رقمهم المجاني (877) 3258-734 (TTY 1-800-735-2929).

- أو، إذا كانت لديك مشكلة في السمع أو الكلام، فيمكنك الاتصال على 711.

- لتقديم الاستئناف كتابياً: يمكنك ملء نموذج استئناف أو كتابة رسالة وإرسالها إلى:

• خدمات المرضى الداخليين و/أو المقيمين:

**Jewish Family Service of San Diego (JFS)**  
Joan & Irwin Jacobs Campus  
Turk Family Center Community Services Building  
8804 Balboa Avenue  
San Diego, CA 92123

• خدمات مرضى العيادات الخارجية:

**Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCEA)**  
1764 San Diego Avenue, Suite 100  
San Diego, CA 92110

سيتيح لك مقدم الخدمة نماذج الاستئناف، ويمكن أيضاً لإحدى الوكالات المذكورة أعلاه إرسال نموذج لك.

ويمكنك أيضاً تقديم استئناف بنفسك. كما يمكنك تفويض أحدهم، كقريب أو صديق أو مدافع أو مقدم خدمة أو محام، بتقديم الاستئناف نيابة عنك. وهذا يسمى "الممثل المفوض". يمكنك إرسال أي نوع من المعلومات التي ترغب في خضوعها لمراجعة المقاطعة. سيخضع استئنافك لمراجعة مقدم خدمة آخر بخلاف الشخص الذي اتخذ القرار الأول.

تستغرق مقاطعتك 30 يوماً لتعطيك الرد. وخلال هذا الوقت، ستحصل على خطاب "إشعار بقرار الاستئناف". إذ يحتوي هذا الخطاب على القرار الذي اتخذته المقاطعة. وفي حال لم تحصل على الخطاب الذي يتضمن قرار المقاطعة في غضون **30 يوماً**، فيمكنك طلب عقد "جلسة استماع في الولاية" وسيقوم القاضي بالنظر في قضيتك. يرجى قراءة القسم أدناه للاطلاع على التعليمات المتعلقة بطلب عقد جلسة الاستماع في الولاية.

الاستئنافات العاجلة

إذا كنت تعتقد أن الانتظار مدة 30 يوماً سيضر بصحتك، فيمكنك الحصول على الرد في غضون 72 ساعة. وعند تقديم استئنافك، بين السبب في أن الانتظار سيضر بصحتك. تأكد من طلب "استئناف عاجل".

جلسة الاستماع في الولاية

إذا قدمت استئنافاً وتلقيت خطاب "إشعار بقرار الاستئناف" يخبرك بأن مقاطعتك لا تزال على قرارها بعدم إمدادك بالخدمات، أو في حال لم تتلق خطاباً يخبرك بالقرار وقد مر 30 يوماً، فيمكنك طلب عقد "جلسة استماع في الولاية" وسيقوم القاضي بالنظر في قضيتك. ولن تضطر للدفع مقابل عقد جلسة الاستماع في الولاية.

يجب أن تطلب عقد جلسة استماع في غضون **120 يوماً** من تاريخ خطاب "إشعار بقرار الاستئناف". وإذا استمرت مقاطعتك في إمدادك بالعلاج المرفوض أثناء نظر المقاطعة في استئنافك، فلك الحق في طلب استمرار مقاطعتك في تقديم هذا العلاج لحين البت في جلسة الاستماع. إذا كنت تتلقى علاجاً في الوقت الحالي وترغب في مواصلته أثناء النظر في جلسة استماعك، فيجب أن تطلب عقد جلسة الاستماع في الولاية خلال **10 أيام** من تاريخ وصول "إشعار بقرار الاستئناف" إليك أو ختمه بالختم البريدي. عند طلب عقد جلسة استماع في الولاية، يجب أن توضح أنك ترغب في مواصلة الحصول على علاجك. لن تتحمل مسؤولية تكلفة العلاج المستمر إذا أيد قرار جلسة الاستماع في الولاية قرار المقاطعة بشأن المنافع السلبية. ولن تضطر للدفع مقابل عقد جلسة الاستماع في الولاية.

يمكنك طلب جلسة الاستماع في الولاية هاتفياً أو إلكترونياً أو كتابياً:

• عبر الهاتف: اتصل على رقم **1-800-952-5253**. إذا كانت لديك مشكلة في التحدث أو الاستماع، فيرجى الاتصال

على  
TTY/TDD 1-800-952-8349.

- إلكترونيًا: يمكنك طلب جلسة استماع في الولاية عبر الإنترنت. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لإدارة الخدمات الاجتماعية بولاية كاليفورنيا لملء النموذج الإلكتروني:  
<https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>
- كتابيًا: يمكنك ملء نموذج جلسة الاستماع في الولاية أو إرسال رسالة إلى:

**California Department of Social Services  
State Hearings Division  
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37  
Sacramento, CA 94244-2430**

تأكد من إدراج اسمك وعنوانك ورقم هاتفك تاريخ ميلادك وسبب رغبتك في عقد جلسة الاستماع في الولاية. وإذا كنت تحصل على مساعدة أحدهم في طلب عقد جلسة الاستماع في الولاية، فأضف اسمه وعنوانه ورقم هاتفه إلى النموذج أو الرسالة. وفي حال كنت بحاجة إلى مترجم، فأخبرنا باللغة التي تتحدث بها، ولن تضطر لدفع مقابل الحصول على مترجم. فسوف نوفر لك مترجمًا.

بعد طلب عقد جلسة الاستماع، قد يستغرق الأمر فترة تصل إلى 90 يومًا للبت في قضيتك وإرسال الرد. إذا كنت تعتقد أن الانتظار طوال هذا الوقت سيضر بصحتك، فيمكنك الحصول على الرد في غضون 3 أيام عمل. وقد ترغب في مطالبة مقدم الخدمة الخاص بك أو مقاطعتك بكتابة خطاب نيابة عنك، أو يمكنك كتابته بنفسك. يجب أن يشرح الخطاب بالتفصيل كيف أن الانتظار لمدة تصل إلى 90 يومًا لحين البت في قضيتك سوف يضر بشكل خطير بحياتك أو صحتك أو قدرتك على تحقيق الحد الأقصى من الوظيفة أو الحفاظ عليه أو استعادته. بعدها، اطلب عقد "جلسة استماع عاجلة" وقدم الخطاب مع طلب جلسة الاستماع.

### الممثل المفوض

يمكنك التحدث بنفسك أثناء جلسة الاستماع في الولاية. أو يمكنك تفويض أحدهم، كقريب أو صديق أو مدافع أو مقدم خدمة أو محام، بالتحدث نيابة عنك. وفي حال رغبت في تحدث شخص آخر نيابة عنك، فيجب أن تخبر مكتب جلسة الاستماع في الولاية بأن هذا الشخص مصرح له بالتحدث نيابة عنك. وهذا يسمى "الممثل المفوض".

### المساعدة القانونية

يمكنك الحصول على المساعدة القانونية المجانية. ويمكنك أيضًا الاتصال ببرنامج المساعدة القانونية المحلية داخل مقاطعتك على رقم 1-888-804-3536.